



El proper divendres dia 22 es tornara a organitzar la Marxa de la Solidaritat a Balaguer



Exposició d'Olis de Pujol Muns a la Galeria Mirall del 3 de desembre al 7 de gener



El CB Balaguer Senior Femení porta 9 victòries de 9 partits jugats

### III MARXA DE LA SOLIDARITAT

Mà Oberta tornarà a organitzar pel proper dia 22 de desembre la III Marxa de la Solidaritat

### ELS NOSTRES CARRERS (VIII)

L'obertura del carrer Miracle data de principis del segle XIV

### EXPOSICIÓ D'OLIS DE PUJOL MUNS

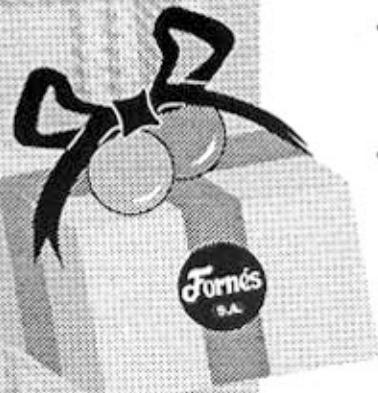
La Galeria Mirall de Balaguer acull una exposició d'aquest artista igualadí

### CB BALAGUER SÈNIOR FEMENÍ

El CB Balaguer Sènior Femení lidera el campionat i encara no coneix el que és una derrota

### CF BALAGUER

Cara i creu pel CF Balaguer en els dos últims partits front el Vilobí i el Tortosa



# Regals per Nadal



## UN MUNT D'IDEES PER REGALAR

### PETIT ELECTRODOMÈSTIC:

Tot tipus de regal en gamma blanca,  
accessoris i complements per a cuina i bany,  
boutique de bany...

### FORNÉS ELECTRODOMÈSTICS

Sant Josep de Calasanç, 4 • Tel. 44 59 63

## REGALS AMB MOLTA LLUM

Sobretaula, llums de lectura, peus alògens,  
làmpares clàssiques, de disseny i juvenils.

### FORNÉS IL·LUMINACIÓ

Avgda. Pere III, 9 • Tel. 44 59 63

---

**COMPLEMENTS DECORATIUS  
I IL·LUMINACIÓ PER LA LLAR**

---

# groc 204

primera quinzena desembre

**DISTRIBUCIÓ GRATUITA A:**  
Balaguer, Bellcaire d'Urgell,  
Camarasa, Castelló de  
Faranya, Gerb, La Ràpita, La  
Sentiu, Menàrguens, Os de  
Balaguer, Sant Llorenç  
Tartareu, Tàrrega, Vallfogona  
de la Sal, i Vilanova de la Sal.

**EDITA:** DOSSIER P&M, S.L.  
Plaça Pau Casals, 1 bis  
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER (lleida)

**DISSENY, COMPOSICIÓ I**

**MAQUETACIÓ:**

DOSSLER P&M, S.L.

**IMPRIMEIX:** Imprenta Cuixà

**DIPÓSIT LEGAL:** LL-81-1987

**TIRADA:** 4.000 exemplars

**DISTRIBUCIÓ:** Gratuita

**REDACCIÓ I PUBLICITAT:**

Pedro Pérez, Sisco Alarcón

**ADMINISTRACIÓ:**

José Luis Guillen

**COL-LABORADORS**

**HABITUALS:** Josep M. Simón i

Aubemí, Pere Esteve i Yusla,

Andreu Trilla i Cerdós, Joan

Borda i Boreu, Francesc Serra,

Emili Monge, Jaume Roigés i

David Piñaré.

**GROC** és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les repliques que els lectors estimen oportunes sempre que es guardi el deute respecte que mereixen persones i institucions.

# III Marxa de la Solidaritat

El proper divendres 22 de desembre, i per tercer any consecutiu, MÀ Oberta tornarà a organitzar la III Marxa de la Solidaritat a Balaguer, i el sistema a seguir serà el mateix de l'any passat.

Destacar la col·laboració de tots els centres escolars de Balaguer en aquesta Tercera Marxa de la Solidaritat.

El funcionament de la Marxa serà el següent:

## Qui pot participar:

Tots els que tingueu ganes de fer quelcom pels altres. No importa l'edat, importa la il·lusió que hi poseu.

## En què consisteix?

És molt senzill. Només has de caminar uns quilòmetres. Al llarg de la marxa hi haurà una sèrie de controls que aniran segellant els quilòmetres que has fet, en el teu carnet. No cal córrer. És un passeig i anirem tots plegats.

## Els patrocinadors

Aquests personatges són molt importants. Els has de buscar tu. Són les persones que t'han de donar uns diners per fer la Marxa, en reconeixement al teu esforç. No cal que els demanis grans quantitats però quants més patrocinadors trobis millor. Poden ser amics, tiets, parets, avis, veïns... Pren nota d'aquests col·laboradors en el teu carnet.

## Com funciona el carnet

No té cap dificultat. Quan portis la inscripció ben cumplimentada, et donaran el carnet. Has d'anar apuntant el nom dels



Un dels controls de la Marxa de l'any passat a la Pl. Mercadal

teus patrocinadors i la quantitat de diners que et donen pel recorregut que faràs. Això ho has d'apuntar en cada full del carnet, ja que un full és per tu i l'altre és per l'organització. L'organització es queda una part del carnet per poder fer una estimació de les aportacions.

## I després?

El dia 22 de desembre, de 3 a 2/4 de 4 de la tarda, abans de començar la marxa, has de

portar els diners i el carnet, a la Plaça Mercadal, per lliurar-lo a l'organització. En aquest aspecte et demanem que siguis responsable.

## I els diners?

Els diners aniran destinats a les persones més necessitades de la nostra ciutat. Tots els casos es comprovaran directament pel grup de joves de la comissió organitzadora de MÀ Oberta i Càritas Parroquial (els pagaments mai seran efectius).

## Itinerari

Plaça Mercadal - Pont Nou - Passeig de l'Estació - Noguera Pallaresa - Urgell - Pont de Sant Miquel - Carrer del Pont - Plaça de Sant Salvador - Grup Balmes - Barri Nou - Plaça Mercadal.

Hi haurà tres controls dins del recorregut pel corresponent segellament del carnet.

## Inscripció

Les inscripcions s'efectuaran fins al dia 15 de desembre en el teu col·legi o Institut.



**CICLES MOTOS**  
**PEDRA**  
**JOQUINES**

C/ Urgell, 6 • Telèfon 44 52 22  
25600 BALAGUER (lleida)

Ara més metres d'exposició  
de JOQUINES

Bicicletes - Motocicletes  
**JOQUINES**  
GRANS OFERTES EN JOQUINES

# Millorem...

## L'ús dels pronoms LI i L'HI

Un cop passada la Festa Major i abans d'arribar a les festes de Nadal sembla oportú continuar amb les qüestions lingüístiques que varem veure durant el curs anterior. Varem acabar amb la substitució de mots pels pronoms anomenats àtons o febles. En tots els casos estudiats sols veiérem una substitució, però de vegades, la majoria, n'hem de fer més d'una per raons de no haver de repetir tants cops els mateixos mots.

Aquí toca parlar sobre quan emprarem LI o L'HI. Com és de suposar el pronom LI fa referència a un sol complement de l'oració, mentre que L'HI en substitueix dos. No serà correcte escriure: *Vol que l'hi guardi el lloc?*, perquè en aquest cas hem substituït un sol complement (a vostè, a ell o a ella) i no dos. La frase correcta seria: *Vol que li guardi el lloc?* Encanviem la frase: *Ja has deixat el llibre a en Ramon?* la forma correcta seria amb la doble substitució, és a dir, *Ja l'hi has deixat?*, ja que en el canvi el llibre, substituït pel pronom *el* i a en Ramon, per *hi*.

Però no és tan fàcil com en principi pot semblar perquè, a més de veure quants complements de l' oració substituïm , un o dos, hem de tenir en compte la funció que tenen dins l'oració, ja que la mateixa combinació L'HI pot servir també per substituir un complement en el qual recau directament l'acció del verb i que porta l'article el i un altre complement de lloc precedit per la preposició a. Exemple: *He desat el cotxe al garatge.* En

aquest cas la substitució seria: *L'hi he desat.*

Tant en un cas com en l'altre el complement sobre el qual recau o fa referència d'una manera directa el verb ha de portar l'article el, si en portés un altre (la, els, les...) o no en portés capdonaaria unes combinacions diferents que veurem en un proper article.

## Exercicis

1.- Substituïu els complements escrits en cursiva per la forma *EL, LI o L'HI* segons convingui:

- 1- He regat *el jardí*.
- 2- Diges a l' Anna que vingui.
- 3- Vaig al *carrer*.
- 4- Portarem *el ram a la núvia*.
- 5- Portarem *el vestit a la bugaderia*.
- 6- Trobaràs *l'article al diari*.
- 2.- Corregiu les expressions incorrectes:
- 1- Ja l'hi penjaré el barret.
- 2- L'hi han deixat a l'escala.
- 3- Han portat el paquet a la Isabel? Encara no l'hi han portat.
- 4- Li deixaré damunt la taula.
- 5- Hem anat a l'oficina i l'hi hem deixat.
- 6- Ja l'hi portarem a casa.
- 7- Ja l'hi comunicarem el veredicte.

## Mots a la fi

No sé què ho fa que encara veig , i massa sovint, el mot COMTE, referint-se a títol honorífic, escrit incorrectament, com si es tractés del resultat d'una acció de comptar o forma de comptabilitat qualsevol. Crec

sincerament que abans de plantejar-se el canvi de denominació de la comarca, si algun cop es pensa dur a terme, hauríem abans d'aprendre a escriure'l correctament. El ridícul seria clamorós. No us sembla?

Josep M. Simon i Auberni

### Nota de agradecimiento de la familia

### GIL-SÁNCHEZ

ante las numerosas muestras de afecto recibidas hacia

### VICENTE GIL HERNÁNDEZ

Queremos agradecer de todo corazón y a todos, el acompañamiento y el apoyo que en todo momento nos habeis dado.

## Poesia

### Penelles

Penelles vila estimada  
sempre ets en mon record  
era llun i t'enyorava  
soc a prop i et porto al cor.

Som de Lleida i catalans  
treballarem amb bona terra  
gent de pau, no volem guerra  
i del progrés en som amants.

Som forts amb l'agricultura  
som fruiters i ramaders,  
no ens fan fred ni les gelades  
ni ens espanta el contratemps.

### DIR PAGÈS, NO CAL DIR RES MÉS!

De les terres de Ponent  
sempre hem estat bandera,  
piqueu fort quan treballarem  
i al regar aigua del Segre.

Ahir que si erem de l'Urgell  
avui que si som de la Noguera  
els direm a aquesta gent  
som catalans i gent de Lleida.

Nostra soca és vigorosa,  
té molt fondes les arrels  
perquè som de terra ferma  
i lliures com ocells.

Amb treball i economia  
hem pujat i ens hem fet grans,  
al que bé ensenyem de jove  
assenyat serà de gran.

Penelles com et recordo,  
aqueells temps ja tant llunyans,  
quant d'estalvi i sacrifici  
pels fills que anaven pujant.

Avis i pares moriren  
anaren marxant els germans,  
al poble no tenien vida  
i emigraren a ciutat.

Penelles com et recordo  
encara que visco a prop,  
els teus records m'acompanyen  
fins que n'arribi la mort.

Penelles vila estimada,  
sempre estàs en mon record,  
si de l'Urgell en foren perla  
de la Noguera ets tresor.

Francesc Serra

**L'esport i la moda més RADICAL !!**



**INTERSPORT®**

Barcelona, 40-41 • Tel. (973) 44 89 60 • 25600 BALAGUER

# Reflexiones

En relación a mi escrito en esta revista n.º 202 y el aparecido en el siguiente n.º 203, yo también desearía puntualizar lo siguiente:

Los hijos no son propiedad de los padres, son, como todos nosotros, puesto que todos pertenecemos, sin excepción, a la categoría de personas autónomas y libres. Es el primer y más grande derecho del hombre, el ser libre; libre de pensar, libre de actuar, libre de decidir, pero no nos equivocamos, ese derecho a ser uno mismo comporta también deberes que a veces, más a menudo de lo que deberíamos, tenemos tendencia a olvidar o a tratar con cierta negligencia.

Nadie puede obligar a nadie a quererte. El amor es eso: amor y, como tal, es entrega, ternura, cariño, sensibilidad y sobre todo VERDAD, es por eso que el amor por obligación no existe. Ese va enfundado en uno u otro interés, en falsedad y el mismo se descalifica como tal. El amor, sea cual sea, (a tu pareja, a tus hijos, a tu padre, a tu madre, a tus amigos) lleva consigo paralelamente y en comunión absoluta, ser capaz de dar, saber que les hace feliz y hacerlo, dedicarles unos minutos de tu vida diaria, serles incondicional sin traiciones ocultas, porque para quien ha entendido lo que de verdad significa querer, no hay mejor satisfacción que la sonrisa del ser querido.

No podemos obligar a los hijos a que nos quieran, son muy libres de sentir cariño o pasividad, estamos de acuerdo, pero si en cambio puedo decir públicamente que les quiero de verdad. Yo no he hablado de teorías. Las teorías están muy bien pero no son más que eso; teorías. Lo teórico suele estar a años luz de distancia, de la práctica.

Los filósofos también se equivocan y los hay para todos los gustos. Yo prefiero pensar en la verdad que me presenta la vida cada día delante de mí. Esa sí que no se equivoca. El cariño, como el dinero, son dos cosas que no se pueden esconder. Si lo tienes, se te ve.

Los padres captan enseguida si los hijos son fieles y si no lo son; los padres todo lo abrazan y callan... Sea lo que sea yo creo que si la madre o el padre está solo, bien se merece "una limosna de amor" pero si no se la dan, vive en silencio y con dignidad.

Los hijos crecen y hacen su vida, y así ha de ser.

Los hijos no son, a menudo, como nosotros queremos, pero les amamos con la misma fuerza.

La madre nunca abandona a sus hijos, nunca exige, solo espera.

Los padres cuidan y se desvelan por sus hijos, y nunca ya "hacen su vida" si no que ésta suele girar en torno a esos hijos.

Los padres pueden no ser como los hijos esperan, pero entonces, éstos, no les aman con la misma fuerza.

Algunos hijos abandonan a sus padres. Algunos hijos no esperan, exigen.

Yo, naturalmente, me refiero a las madres, padres, hijos, a los que de verdad pueden calificarse de tales, que los otros, haberlos "hailos" pero no interesan, porque lo son de mentira.

Yo anhelo cariño y lo doy a raudales, pues es mi felicidad.

De todos modos creo que aquellos padres como yo, solos, que hayan perdido a la persona amada y con ella el apoyo, el diálogo y esa compañía y complicidad que tanto llena, entenderán el lenguaje del corazón que con sus defectos y virtudes he intentado plasmar



Agda. Pere III, 17-19 entre.  
Tel. 4476 95

# RUELLA

## ESTÈTICA

Els desitja unes Bones Festes Nadalenques  
i un venturós Any Nou

### OFERTA NADAL

HIDRATACIÓ FACIAL: 1.500.-

SOLÀRIUM 1 SESSIÓ: 600.-

DEPILACIÓ 1/2 CAMES: 650.-

DEPILACIÓ SENCERA: 1.300.-

I els hi recordem el nostre servei de  
**Maquillatge de Cap d'any**  
**Diumenge dia 31 OBERT**

en el papel.

Es verdad, no todos los hijos son iguales; todos nos quieren pero, casualmente, unos lo demuestran más que otros y "obras son amores y no buenas razones". Y así nos lo pidió Dios en su primer mandamiento dirigiendo a "lo terrenal": "Honrarás a tu

padre y a tu madre". Así, tal cual, sin condiciones ni cortapisas. Y Él es padre y es hijo...

Consuelo Casas  
Viuda de José Ruiz

## L'estrena de Nadal

Perdoneu la franquesa, però hi ha coses que no es poden expresar de cap altra manera.

Vull denunciar un fet que any rera any, als voltants de Nadal, es va repetint: el peregrinalge per totes les cases de Balaguer dels escombraries demanant estrenes (aguinaldo). Segons el diccionari «Estrena: regal donat a una persona com a recompensa a un servei a favors rebuts, i també el que hom fa en celebració d'una festa determinada, especialment els presents i paga o propina de Nadal.»

La definició hom pot interpretar-la com vulgui, però al meu parer el fet de trucar a una porta per sollicitar «la voluntat» el troba humiliant i coartant, tot i tenint, com diuen ells el permís del Sr. Alcalde. Dic humiliant

perquè ells cobren el sou de l'administració local i, per aquestes dades també deuen cobrar la propina com gairebé tothom. I dic coartant perquè gairebé t'obliguem a donar quelcom quan obres la porta (ja se sap, l'espírit nadalenc, etc.)

És cert que realitzen un servei públic no gens agrutable, però fan la seva feina i punt. Si totes les persones que realitzen un servei públic (taxistes, tota mena de funcionaris, butaners, etc.) fessin el mateix, ens veuriem obligats a tancar la porta amb forrellat, a risc de perdre la teva pròpia propina.

Josep López Sans

NADAL  
REIS  
1995-96

Totes les JOGUINES amb PREUS DE REGAL  
**BOUTIQUE INFANTIL**  
CONFECCIÓ • JOGUINES • MOBILIARI INFANTIL • PUERICULTURA  
LLISTES DE NEIXAMENT  
Passeig de l'Estació, 28-30 • BALAGUER

# Conviure amb animals

## Tortugues

Les tortugues són animals vertebrats de respiració pulmonar, tant les terrestres com les aquàtiques. Són rèptils de l'ordre dels QUELONIS, i la característica que les defineix més bé és la closca, una estructura òssia en forma de capsula que protegeix el cos, recoberta externament per unes plaques de queratina que reben el nom d'escales.

Els quelonis tenen una gran capacitat per acumular aigua i aliments; tenen un budell molt llarg i la digestió molt lenta. A més, són poiquilotermes (des de sang freda), això vol dir que no regulen la seva temperatura corporal, si no que segons la temperatura ambiental tenen més o menys activitat metabòlica (és a dir, que no gasten energia per a mantenir-se més bé a la seva temperatura ideal). Per aquestes

raons no necessiten menjar tan sovint com altres animals.

Parlarem de les tortugues aquàtiques, que són les que més freqüentment es troben a les cases i les que més problemes de salut presenten, precisament per una inadequada alimentació i un hàbitat incorrecte.

La tortuga que més es veu a les botigues és la de Florida (*Pseudemys scripta elegans*). De petita és de color verd i té una taca vermella als dos costats del coll. Quan comprem aquests animals són molt petits, però cal ser previsor; si la installem i alimentem com cal, ens creixerà de pressa i en pocs anys pot assolir un diàmetre de 30 cm. En primer lloc cal considerar que és un animal aquàtic, la major part de les activitats les farà a l'aigua, però també li agrada sortir-ne i prendre el sol

## CENTRE VETERINARI



*Tot per l'animal de companyia!*

Pare Sanahuja, 27 • Tel. 44 55 84  
25600 BALAGUER

Consulta  
Visites a  
domicili  
Vacunacions  
Cirurgia  
Anàlisis  
Aliments i  
complements  
Servei de perruqueria  
**URGÈNCIES:**  
Tel. 44 55 84

en terreny sec. Per aquesta raó és una bona idea muntar un «aquaterrari», un recipient prou gran com per tenir-hi aigua on les tortugues puguin nedar i una zona seca on puguin estar-s'hi. Aquests animals embruten molt l'aigua, que se'ls ha de canviar a diari o bé instal·lar un sistema de filtració com els aquaris dels peixos.

Pel que fa a la temperatura, les tortugues de Florida són actives quan fa calor, és a dir, que mengen quan la temperatura ronda els 25 °C. Si la baixa la temperatura deixen de menjar. Si això passa quan la tortuga és adulta itrà prou reserves de greix, entrerà en una mena d'hivernació. Però si la tortuga és petita, provablement quan torni a fer calor haurà exhaustit les reserves fins a tal punt de quedar massa débil per poder sortir d'aquest estat d'inactivitat, i es morirà. Per evitar això es pot col·locar un termostat a l'aigua que la mantingui a la temperatura adient durant l'hivern.

Cal parlar esment a l'alimentació: una alimentació inadequada sol ser la causa de les malalties que soLEN presentar aquestes tortugues en captivitat. Per exemple, la manca de vitamina A predisposa a les infecions oculars, i la manca de calç tradueix en una closca tova i un creixement incorrecte. Les tortugues de Florida són carnívores, en llibertat mengen capgrossos, peixos, insectes, larves... Es mengen la presa sencera, i així tenen tots els nutrients que els fan falta per créixer (proteïnes, greixos, sucres, fibra, vitamines, minerals...). A casa els podem donar les triades del peix, carn, gambetes seques, petits peixos sencers... Si són tortugues molt petites els ho picarem ben petit, si són grosses no cal. És molt

important donar una alimentació variada, no donar sempre carn, o peix, o encara pitjor, gambetes seques, perquè els donaríem una dieta desequilibrada. Una solució pot ser donar pinso de gos o de gat, perquè cadascuna de les boletes de pinso és completament equilibrada en nutrients.

Per acabar, si tenim curiositat per saber si són males o femelles les tortugues, ens fixarem en la cua. A la part de sota hi trobarem un orifici: és la cloaca. Rep aquest nom perquè com en els ocells, l'urina i la femta surten pel mateix lloc. En la tortuga femella la cloaca està a prop de la closca, i en el masclle està més allunyada. A més, el masclle d'aquesta espècie (*Pseudemys scripta elegans*) té les ungues de les potes del davant més llargues que les del darrere.

Elvira Carbonell Aregall  
Centre veterinari Montsec

## CENTRE ESTÈTICA

**Carme Prenafeta Profitós**

- Maquillatge permanent
- Maquillatge de festa
- UngleS esculpides
- UngleS postisses
- Permanent de pestanyes
- Sol UVA alta pressió
- Massatge
- Tractaments corporals
- Tractaments facials
- Depilació Cera freda i Cera calenta
- Depilació elèctrica

## MEDICINA ESTÈTICA

**Dra. Mercedes Roman**

Dietes • Cel·lulitis • Varicositats  
Arrugues • Taques a la pell • Acné

Passeig de l'Estació, 16 - Tel. 44 77 56  
25600 BALAGUER (Lleida)



**GRAN VARIETAT EN  
PARTICIPACIONS  
DE BODA**

**I  
FELICITACIONS DE  
NADAL**

C/ Sant Crist, 17  
Telèfon 44 77 03  
BALAGUER

# El llibre de compromisos

S'em fa difícil escriure, cada vegada que m'hi poso trobo més dificultats en poder parlar amb un tò positiu. Hem passat dels cent dies, hem disfrutat de la Festa Major i també encetarem un nou període electoral, el que voldrà que disfrutarem d'un sens fi d'avantatges que fins ara no hem tingut.

Per tant crec que ja és hora que l'equip governant prengui consciència que s'ha de començar a treballar i posar en marxa aquells propòsits de la campanya electoral. Balaguer està aturat, fa temps que no veiem res que ens faci creure que hem canviat a l'home que regia la Ciutat.

No ens val l'argument de que a la caixa municipal no hi ha diners. Havien de saber com estaven els comptes abans, donat que aquests que ara manen, abans estaven a l'oposició,

i era obligat saber de quan disposaven per adquirir els compromisos de campanya. El llibre de compromisos parla de «potenciar i dinamitzar Balaguer», hom veu difícil el fer-ho ja que la primera mesura ha estat l'augment de taxes i això comportarà més estancament. També diu configurar una ciutat atractiva per viure; això s'aconseguirà dinamitzant alguns projectes que tenen en cartera, també cal perfer-la bonica, què sigui neta tant a nivell urbà com poguent aconseguir educar la gent perquè tiri les escombraries a l'hora adequada. També s'ha de procurar treure els aparcaments i regularitzar el trànsit per tot el casc antic.

Per potenciar l'activitat comercial i turística s'ha de procurar un comerç competitiu, s'ha d'afavorir l'establiment de

noves estructures comercials primant la iniciativa privada i familiar, i això podria ser rebaixant l'IAE, i reduint algun altre impost.

Per aconseguir viure a Balaguer, s'ha de prendre mesures de tot tipus, incloent-hi les sancionadores (mesura gens agradable) però necessària.

I ja que parlem de sancions, cal que a la Ponència que li correspongui, comenci a fer punta al lapis i escriure el Butlletí sancionador, ja que la primera infracció s'ha produït al trencar el compromís on diu «introduirem millors en el funcionament de la Plaça Mercadal» ... s'ha contravingut el facilitar la circulació, millorar l'enllumenat i el permetre l'entrada de vehicles al mercat.

Ho he dit abans és hora d'agafar el llibre de compromisos i pàgina per pàgina, procurar que al menys el primer any de govern quedi feta el 25% de la feina programada, sempre prioritant el que calgui fer amb més urgència pel bon funcionament i millors de tot tipus que Balaguer necessita.

**ARQUITECTURA  
D'INTERIORS  
I DECORACIÓ**



DOLORS GALCERÀN I SOLÀ  
Tels. 973 / 42 40 12 - 42 40 55

S'ha de trencar l'esquema anterior de que tot es va fer els darrers sis mesos, ara i aquí en quatre anys s'ha d'aconseguir al menys un 70% del programa proposat.

Emili Monge Gili



## Restaurant del Santuari

**DIUMENGE DIA 31  
Sopar de Cap d'Any  
amb Música en Viu**

Josep M. Llovet i el seu equip els desitja  
un Bon Nadal i un venturós Any 1996.

**RESERVES: Tel. 44 64 44**

# Els nostres carrers (VIII)

S'ha parlat molt per part d'alguns sectors de la nostra ciutat de la retirada d'uns rètols que en llengua castellana, feien referència a unes indicacions geogràfiques i jurídiques de la nostra ciutat. Rètols que alguns d'ells eren centenaris i que havien viscut moviments polítics tan diferents entre ells com poden ésser la Monarquia, la República i la Dictadura. Jo en aquest article no entraré a valorar aquesta actuació feta pel nostre ajuntament, ja que crec sincerament que ha estat suficientment criticada per un ampli sector de balaguerins.

Però el que si faré aprofitant aquest moment "cultural" que té l'ajuntament de Balaguer, és demanar una vegada més la senyalització d'alguns carrers i places de la nostra ciutat, que pateixen la manca d'un rètol que els identifiqui, i si en l'últim article denunciava la manca de senyalització de la plaça Lluís Companys, avui demanariem la senyalització d'una plaça força emblemàtica, com és la Plaça de la Sardana, que malgrat els anys i panyos que està feta, no té més que un trist rètol que la pugui identificar, i encara aquest es troba a una alçada de més de 4 metres que fa que passi completament ignorat per qualsevol foraster.

I tornant a la tasca de divulgació dels personatges que donen nom als nostres carrers i places, avui comentarem els següents:

## Carrer Mercè Rodorera

(Novel·lista)

La Mercè va nàixer a Barcelona en el popular barri de Sant Gervasi l'any 1909. Ja de molt

petita va haver de deixar l'escola per raons un xic fosques; no obstant, la seva afacció a la lectura li va portar a col·laborar en publicacions de revistes de Barcelona.

L'any 1932 va escriure la seva primera novel·la titulada "Sóc una dona honrada?". Més tard vindrien unes altres que culminarien amb el premi Crexells de l'any 1937 amb l'obra "Aloma".

Amb "La plaça del Diamant", l'autora va assolir una gran popularitat, i prova d'això és la quantitat de novel·les venudes d'aquest títol, que per altra part es va portar a la petita pantalla, i ens va permetre conèixer una visió de la guerra civil de 1936 a la ciutat Comtal.

La Mercè Rodoreda i Gurgui dona nom a l'antic carrer núm. 134 que es troba entre el carrer Roca Pallissa, i la carretera de Castelló de Farfanya.

## Carrer Francesc Pi i Maragall

(Polític, Crític literari i historiador)

Pi i Maragall va nàixer a Barcelona l'any 1824, va estudiar els primers cursos de dret a Barcelona, però va finalitzar la carrera a Madrid, on es va traslladar a viure l'any 1847. Va col·laborar amb diverses revistes com "El Correo" on es va dedicar a fer les crítiques teatrals.

En temps de la Primera República, fou ministre de governació. Després de la restauració va fundar el periòdic "El Nuevo Régimen" i per aquells dies de l'any 1880 va ésser líder absolut dels republicans federats.

També es va fer famós per la crítica ferotge a la guerra de colònies que el govern espanyol tenia amb Cuba i també per la defensa dels catalans que eren acusats de separatistes.

Va morir a Madrid l'any 1901, i la ciutat de Balaguer li va dedicar un carrer que surt del carrer dels Erals i va a parar al carrer Ponent.

# TALLERS V.X. ADSUAR

Representant per Balaguer i Comarca



Mercedes-Benz



DEUTZ-FAHR

## VENDES i REPARACIONS

c/ Urgell, 89 - Tel. 44 75 10

(Xamfrà c/ Sant Didac de Califòrmia, davant del camp de futbol)



El carrer Miracle a principis del s. XX

## Carrer Miracle

Aquest és un dels carrers principals del primer eixample de la ciutat de Balaguer, eixample que es va produir en el segle XIV quan els jueus van estar expulsats de l'interior del sector emmurallat de la ciutat, i a partir d'aquesta data els jueus van edificar un nou barri, creant ells el carrer que anys més tard es diria Miracle.

En aquest carrer existia un portal d'entrada a la ciutat construit després de l'eixample de les muralles, en ell es vigilava el peatge de les persones i mercaderies per part d'uns personatges anomenats pel poble "Burots".

El carrer del Miracle és un carrer no massa llarg que surt de la Plaça Mercadal i fa cap al carrer Àngel Guimerà. El carrer Miracle ha tingut sempre una vida socialment molt important. En ell es van establir l'any 1743 els Pares Escolapis, tota una institució de la nostra ciutat, i que des dels començaments del segle XVII venien impartint l'ensenyament a Balaguer.

També va ésser aquest carrer la seu de la caserna de la Guàrdia Civil fins que aquesta es va traslladar a la seva ubicació actual en el carrer Àngel Guimerà. En el carrer Miracle els jueus van edificar una mesquita que anys més tard es convertiria en l'església del Miracle, i que juntament amb l'actual església de Sant Josep (antiga església dels Pares Escolapis) fa que aquest carrer sigui el que per metres quadrats tingui més capelles obertes al culte de tota la comarca de la Noguera.

Pere Esteve i Yusta



## PREPARACIÓ A LA MATERNITAT

M. Rosa  
Companys Macià  
Llicenciada en Psicologia  
Diplomada en Infermeria

Telefon 450072

**gj** Centre Jurídic S.C.P.

C/ Barcelona, 36. Entrs. 1a  
Balaguer. Tel. 44.79.11

# Enfocaments

He de dir que aquestes passades eleccions m'han fet sofrir una rara dicotomia. Concretament: feliç i sentiment de desgraciat, no semblen lligar gaire. Doncs això het tingut dintre del meu pit i cervell. Veure la tranquil·litat del poble davant la parafernalia, -rascant la pallassada- muntada cercant el vot, m'ha fet feliç. Veure la despresa, moltes vegades ofensiva, en un país amb tants problemes sense resoldre, m'entristeix.

Veure, que els petons i abraçades entre polítics es convertien en espases enverinades, m'han fet feliç. Veure la continua mentida i ofensa, m'han entristit.

Veure les pulles "xabacanes" m'han fet ficar trist. Veure en Sala ballant per "soleares" m'ha donat un nou angle per a considerar el ridícul, encara sort que no ha estat en Narcís Serra. Ho dic solament per un sentit estètic, sense cap mala fe. Un paral·lel podríem imaginar-lo, amb en Roca i en Macià Alavedra.

Parlar de tanta normalització

lingüística i escoltar tant castellà en mitings, m'ha deixat bocabadat. Els nostres compatriotes d'Esquerra es devien estripar els vestits cada dia vint vegades, i de veritat no n'hi ha per a menys. Car per a mi la llengua podrà normalitzar-se el que es vulgui i permetin, però els sentiments difícilment seran catalans, en quasi tots els casos d'aquests trenta i escaig per cent de gent forana. M'explicaré, un volgut ascendent que va viure el temps d'en Macià, "l'Avi", em deia, que en la seva primera paraula i crit alhora de CATALANS!!, les llàgrimes afloraven als ulls de molts oients i trasbalsaven a tots. Avui dubto que ni els veritaders catalans, els de socal, es commoguessin. Estem tots plegats tan descentrats, que amb tota seguretat es pot dir que l'únic que encara mou un poc el cor, després de tants anys, és el nostre President Pujol, que amb un rar còctel va governant. Amb un calaix de sastre manté un partit dempeus. I amb una oratòria i presència no gaire brillant ni agraciada, s'identifica

plenament amb el poble. L'actual estat de coses, tornarà a proporcionar-li dies brillants per poc que ell ho vulgui. La lectura dels vots a Balaguer, en les eleccions del dia 19 de l'11, diuen moltes coses. Però n'hi ha una que resalta per sobre de totes; Balaguer és Pujolista, quan es tracta de Catalunya.

Es diu que el sr. Borràs marxa de Balaguer. Ho sento profundament. Encara que sigui per a millor. Balaguer i la Noguera, ho han de lamentar. La nostra representativitat efectiva avui és quasi nul·la, i sinó, desmonteu el "reparto" de la nostra presència política en els escenaris decisòris, i veureu com el podem trobar a faltar. El seu cas va ser pitjor que un assassinat polític, va ser un error. Si qualsevol altre alcalde hagués fet el mateix que ell, seria alcalde fins que la seva voluntat digués prou. Quatre anys més ens era necessari.

El llistó que va posar és molt alt perquè el pugui superar qualsevol successor. Per ara res de nou es veu. Millor dit, si que es nota petits detalls, i per cert molt populistes. El riu fa goig,

només falta que la gespa no serveixi com a zona d'aparcament. Els ànecs i les oques, són una al·legoria pels ulls, amb la seva gràcia innocent, només és de pregar que l'olla que no ompli Càritas no l'omplin ells. El Concurs d'Idees ha estat un èxit, tinc entès, solament falta aprofitar-lo al màxim. Llàstima que per altra banda, els regidors que ha donat Esquerra a Balaguer, hagin estat tan carregats de prepotència i sabiduria. Un va prescindir de tot, fins i tot del seu partit. L'actual va d'estrella i no escolta a ningú, i quan ho fa es fot de cap. Ja veurem com acaba, suposo que com va començar: amb crisis perpètua.

De passada he de fer-vos saber que ja tenim responsable de Protecció Civil. He encertat el que vaig dir, la segona quinzena de juliol. És de desitjar que totes les seves actuacions siguin profitoses per a tots, i a ell l'honorin i el facin sentit realitzat. Li desitjo sincerament.

C.G.A.

**IMPRENTA  
GUIU**

CARRER SANT LLUÍS, 16  
TELÈFON I FAX. 45 03 14 - 25600 BALAGUER



**Taller, Planxa i Pintura**

## Total Garantia en les reparacions

**GARANTIA de PER VIDA**  
**en TOTES les reparacions de vehicles Ford.**  
 Recanvis originals i Garantia de per vida en totes les reparacions, peces i mà d'obra.

**En les reparacions de Planxa i Pintura li GARANTIZEM 6 ANYS anticorrossió per al su vehicle Ford.**

*I si vostè és propietari d'un vehicle de qualsevol altra marca d'automòbils, li GARANTIM LES REPARACIONS, ja siguin de taller, planxa o pintura.*

**POSTES A PUNT  
REVISIONS I.T.V.  
24 HORAS**

**Confii's el manteniment del seu vehicle, Sortirà guanyant.**

**Comercial Balaguer, S.A.**  
 Ctra. Balaguer-Tàrrega, km. 1,5 • Tel. 445754  
 25600 BALAGUER (Lleida)



# Des del meu racó

## Els tres aspectes

Hi ha tres aspectes d'aquesta relació fraternal anhelada que m'agradaria comentar breument.

Primer, la fraternitat té sentit a partir d'una mateixa identitat d'origen, de camí i de terme. Els germans remeten sempre a uns pares, són possibles en tant en quant hi ha una mare i un pare que els ha engendrat. Els hi han donat la mateixa sang, la mateixa vida física i/o les mateixes fonts de vida com aliment, l'amor, els valors, etc. La confiança bàsica i la convicció que els pares els alimenten, els estimen i els donaran tot el necessari per fer camí en la vida, serà quelcom que ajudarà els germans a estimar-se entre ells i a superar la rivalitat, doncs d'entrada el germà es viu com un rival i un enemic que no permet l'exclusivitat d'amor i els privilegis de tracte que hom voldria dels seus pares.

Segon, els germans cal que siguin iguals. A l'origen comú, s'ha d'afegir que els germans fan vida comuna en un relatiu sentit d'igualtat: es diverteixen junts, s'ajuden, comparteixen la vida en molts aspectes, adquireixen l'habilitat amorosa d'entendre's amb algú que no sempre els agrada.

Els germans seran aliats, es barallaran, es reconciliaran, aniran solucionant conflictes relacionals, i d'això dependrà que després solucionin els seus conflictes socials amb més o menys encert.

Tercer, els germans han de lluitar amb les diferències ja des de ben petits més que no pas viure-les com quelcom complementari que permet cooperaren satisfaccions itasques comunes o com l'expressió enriquidora de la naturalesa i de Déu, les experimenten com a font de comparació i de

**Electricitat  
Manel Jurado**

INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

**ACUMULADORS DE CALOR ducasa**

PI. Mercadal, 2 • Tel. 44 73 10 • 25600 BALAGUER

rivalitat. El nen rivalitza inconscientment amb el pare, amb la mare i amb els germans, i després en les relacions adults ho farà amb qualsevol rival o competidor. Entre germans les diferències són un fet. Les diferències es poden viure envejosament, des d'una personalitat que no tolera que altres tinguin allò que hom voldria tenir: si no es pot posseir, caldrà destruir-ho. Una qualitat nostra també pot provocar agressivitat en l'altre, i no compartir i cooperar en una tasca comuna.

Val la pena no sentir-se il·lusos quan creiem i gaudim de la capacitat d'acollir la vida en el nostre cor, quan creiem i confiem esperançats en l'amor, en les nostres capacitats de contenir l'angoixa, i en les de

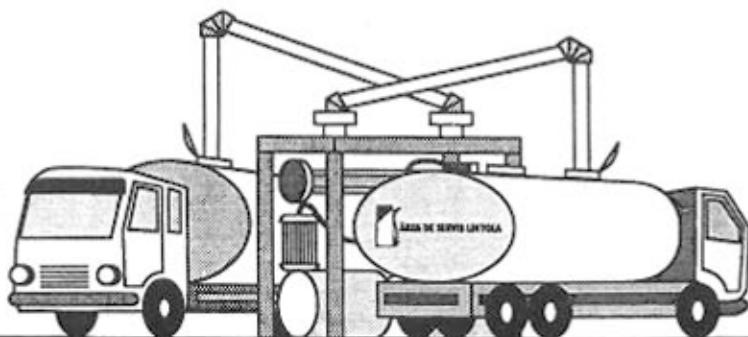
pensar i de crear nous camins de vida i de reconciliació. Cal que gaudim i fomentem el desig i la realitat de la fraternitat humana, àdhuc amb el convenciment, tremolós i dur, que la identificació amorosa amb els homes i idones del món, sobretot amb aquells més propers, fets germans, ens portarà a perdre part de la nostra vida, per trobar-la en la comunió.

Andreu Trilla i Cudós

## ÀREA DE SERVEI LINYOLA, S.L.

Conèixen la nostra rapidesa de SERVEI? La màxima QUALITAT dels nostres productes?  
Els nostres PREUS amb interessants descomptes? Per que no ens posa a prova vostè?

**Més de 3.000 clients ens avalen**



**TRUQUI'NS AL  
57 51 57 / 57 55 55**

Li portarem a casa seva:  
Gasoil per calefacció, automoció i agricultura.  
Amb camions cisterna amb comptadors volumètrics.



**ÀREA DE SERVEI LINYOLA, S.L.**  
**Prat de la Riba, 111**  
**25240 LINYOLA (Lleida)**



# MILLOR SOFT

PROGRAMACIÓ  
ORDINADORS

Telf. (973) 71 12 03

*Tota una garantia*

*Centre de formació  
informàtica*

**MS**  
*image*

DISENY GRÀFIC

TEL. 973 - 71 20 30

Avda. de la Pau, 53  
25230 MOLLERUSSA

600 m<sup>2</sup> d'exposició  
Tot per a la informàtica

**PROGRAMACIÓ:**

Gestió d'empresa i comerç  
Programació estàndar i a mida  
Adaptem els processos informàtics  
a les seves necessitats.

Multimedia, Disseny gràfic, cad,  
tractament digital d'imatge, consumibles, etc...

**AVANTATGES MILLOR SOFT:**

- Una àmplia gamma de productes
- Preus competitius
- Proximitat al client
- Entrega inmediata
- Marques de primera línia
- Profesionalitat i servei

*Tracte preferencial*  
**SUPER OFERTES  
NADAL 95**

## ESGLÉSIA EVANGÈLICA PENTECOSTAL

C/ Urgell, 30 • Tel. 44 59 96 • BALAGUER

# Lo que tú buscas

## La importancia que tiene la palabra de Jesús

*El que me rechaza y no acepta mis palabras ... ellas le juzgaran ... (Juan Cap. 12 (48))*

Al llegar a este punto, antes de seguir adelante en lo que intento comunicar, me vienen casi espontáneamente algunas preguntas que no quisiera descuidarme de hacerlas, estas preguntas yo mismo me las hice un día hasta que me decidí a aceptar y recibir a Cristo y su palabra, es decir seguir a Cristo según la Biblia y nada más.

He aquí alguna de estas preguntas: ¿Qué es la Biblia para mí? ¿Qué lugar ocupa en mi vida? ¿Es la Biblia para mí, la palabra de Dios? ¿Qué importancia tiene para mí Jesús y su palabra? ¿Leo y consulto la Biblia ante mis dudas y problemas? ¿Estoy convencido de que el Cristo de la Biblia no es el mismo Cristo que nos presentan muchas religiones las cuales tienen doctrinas sin fundamento Bíblico? ¿Sigo la Biblia o una religión? ¿Considero la Biblia como un libro de historia, filosofía, horóscopo, o libro mágico, el cual abriéndolo al azar puede predecir mi futuro? ¿Qué pienso de una religión, cualquiera que sea, si no se ajusta completamente a la Biblia como su única autoridad y regla de Fe?

Puede parecer difícil responder estas preguntas pero tenemos que reconocer que existen dos caminos sin término medio. Porque: o creemos y obedecemos la Biblia como la

palabra de Dios, y encontramos la paz y la vida eterna, o creamos parcialmente la Biblia y al mismo tiempo a otro patrón o autoridad y no tendremos ni la paz ni la certeza de la salvación, la cual puede ser perdición.

Muchos pretenden ser o dicen ser cristianos sin hacer caso o rechazando la palabra de Jesús. Esto es una contradicción, algo imposible. Esto es como querer ser abogado rechazando o prescindiendo del Código Penal o las Leyes Civiles.

Es muy probable que, por la educación que recibimos por tradición, se nos inculcará que la Biblia es solamente para los responsables de las iglesias, teólogos y pastores, etc. Dios no habló a hombres intelectuales o cultos. Si bien la palabra de Dios tiene partes difíciles de comprender aún para los teólogos, su mensaje de salvación, perdón y vida eterna es tan claro y simple que incluso un niño lo puede comprender y hacerlo suyo.

Le respondió Simón Pedro (a Jesús): *Señor, ¿A quien iremos? Tu tienes palabras de vida eterna ... (Juan Cap. 6 (68))*

Iglesia Evangelista Pentecostal



## CAFETERIA-BAR

TAPES VARIADES • ENTREPANS FREDS I CALENTS

C/ Riu Sió, 3 • Tel. 42 41 77 • LA SENTIU DE SIÓ



# GIRESTA

Tot en Decoració Nadalena

ABETS NATURALS i ARTIFICIALS - CORONES i RAMS

Dr. Fleming, 42 • Telèfon 448213 Part. 446926-447365 • BALAGUER

# Consells de Jardineria

## DESEMBRE

- Continua la campanya de poda.
- Les plantes aturen el seu creixement i ja no necessiten els adobs.
- Comença la plantació d'arbres i arbustos a arrel nua.

## POINSENTIA

Aquesta planta és el símbol de Nadal. A l'exterior és el Boix Grebol, a casa és la Poinsentia, amb les fulles vermelles i plenes de flor.

A principis dels anys 60 era un arbust de gran desenvolupament i era molt difícil de mantindre en una casa

normal. Tot ha canviat molt, i les varietats modernes són més arbustives, més atractives i molt menys delicades.

Les flors poden durar de 2 a 6 mesos, i el color preferit és el vermell, però es poden obtenir varietats blanques i roses.

Quan compri una planta, ha d'assegurar-se que no ha estat exposada al carrer o en un lloc fret, perquè no arribaria a viure gaires dies.

El lloc per a col·locar-la a casa ha de ser un racó il·luminat i lluny de les corrents d'aire. Evitar regar-la molt.

Paquita Galcerà

# Reclam Publicitari Regal d'Empresa

Bolígrafs, Clauers, Agendes,  
Encenedors, Cendres, Globos,  
Carpetes, Regles,  
Gorres, Samarretes,  
Rellotges, etc.

Més de 500 articles  
per promocionar  
el seu negoci

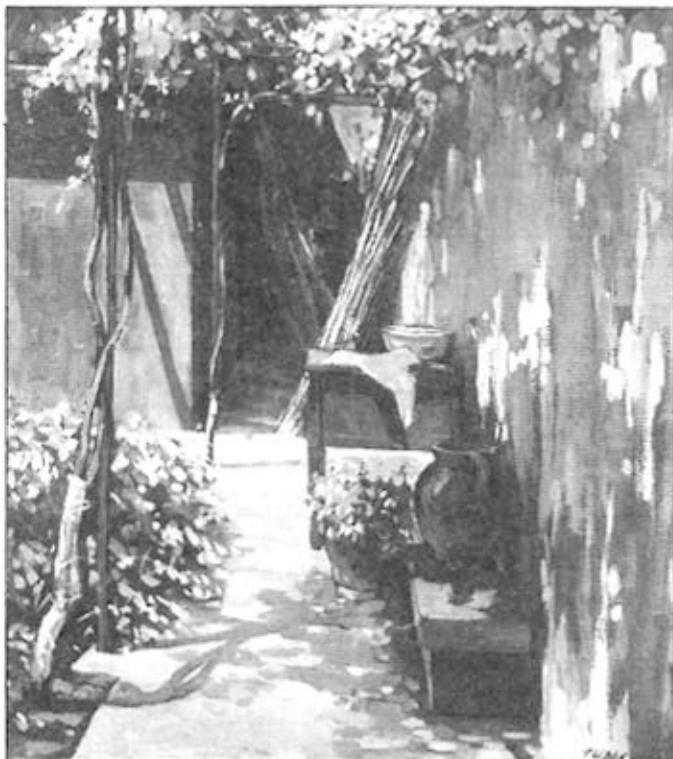


Publicitat & Marketing S.L.  
Plaça Pau Casals, 1 bis  
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11

# MANRESA

# Exposició d'olis de Pujol Muns

L'exposició es fa a la Galeria Mirall de Balaguer



Del 3 de desembre de 1995 al 7 de gener de 1996, la Galeria Mirall de Balaguer ofereix una exposició d'Olis de l'artista igualadí Pujol Muns.

Pujol Muns va néixer ara fa 51 anys. És autodidacta, i va fer la seva formació a l'estudi de l'escultor J. Graells d'Igualada. Va ser membre fundador i primer coordinador del del Grup

03 Color d'Igualada, i té obres a França i Suïssa.

Pujol Muns ha estat guanyador de diversos certàmens i concursos de pintura ràpida i autor de nombroses exposicions arreu de Catalunya.

Ara podrien veure part de la seva obra a la Galeria Mirall de Balaguer durant tot aquest mes de desembre.

## Exposició d'Olis d'en PUJOL MUNS

Del 3 de desembre de 1995 al 7 de gener de 1996



### HORARI

Feiners: de 7 a 9h tarda  
Dilluns tancat.  
Dissabtes i festius:  
de 12 a 2 h matí  
i de 7 a 9h tarda

Passeig de l'Estació, 12  
Tel. 44 57 12 - BALAGUER

Entre els assistents serà sortejada una obra de l'artista



DR. FLEMING 37 TEL 446932

## IXè Campionat de Billar Americà

Des del mes de novembre, s'està celebrant el IXè Campionat de Billar Americà per Lligueta que es celebra cada any al Bar Fleming de Balaguer. Aquest any són 16 els jugadors que optaran al campionat, destacant Carlos Alcántara i Pere Estruch, guanyadors d'anterior edicions del campionat.

LLOC	NOM	PUNTS	JORNADES
1	P. ESTRUCH	6	3
2	C. ALCANTARA	5	3
3	C. GUARDIA	4	3
4	S. MUÑOZ	4	3
5	JM. VIDAL	4	3
6	X. ESTRUCH	3	3
7	JM. MARQUES	3	2
8	M. BERNAL	2	2
9	P. ESTRUCH JR.	2	2
10	A. DAVIU	1	3
11	D. FERNANDEZ	1	2
12	R. RUBIES	1	2
13	J. RODES	0	0
14	M. CALVEIRO	0	0
15	D. BOHILS	0	2
16	D. GUTIERREZ	0	2

## Campionat de Billar "Bola-8"

El Saló Esportiu Pool de Balaguer, està celebrant des de fa un parell de mesos, el 1r Campionat de Billar "Bola-8" d'aquesta sala, i en qual, com ja vam dir anteriorment, participant nombrosos jugadors que ja havien concursat en

diferents campionats que s'han celebrat a la nostra ciutat i arreu de la província.

El campionat que es juga cada dimecres està arribant a la seva fi, i ja en el proper número d'aquesta revista podrem oferir els resultats d'aquest campionat.



c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER

# Esports

## Cara i creu pel CF Balaguer en els dos últims partits

15a JORNADA - 26 novembre

**BALAGUER** **3**

Mora, Ortiz, Luisma, Menchón, Fontova, J. Martínez, Dani (Casals 75'), Arilla, Brescó (Josan 70') Franqué (Mariani 65') i Juanjo.

**VILOBÍ** **2**

Güell, Xarganyó, Torradas (Dani 46'), Téllez, Toni, Albert, Iñaki (Bosch 61'), Óscar, Pujol, Matamala i Jero (Nege 65').

El Balaguer aconseguí una merescuda victòria demostrant el seu bon futbol en el terreny de joc.

Els homes de Juan Carlos Oliva començaren dominant des del primer minut de joc, però a diferència dels demés partits, les ocasions clares de gol es van poder aprofitar i transformar-les en la ja esmentada victòria.

Quan corria el minut 18, Juanjo estrenava el marcador amb una excel·lent jugada personal, i als 28 minuts el mateix jugador ocasionava una jugada que acabaria amb penalty i que Dani s'encarregaria de transformar-la en gol.

Ja en la segona part i amb el marcador favorable als de Balaguer per 2-0, novament Juanjo als 2 minuts sentenciava el partit amb un nou gol. Tot i amb això el Balaguer no es va replegar i continuà els seus continus atacs, la qual cosa propicià que els de Vilobí sortissin al contraatac en molt poques ocasions, dos de les quals les van aprofitar en els minuts finals per marcar 2 gols, acabant el partit amb una claríssima victòria pel Balaguer.

16a JORNADA - 3 desembre

**TORTOSA** **2**

Bonau, Salva, Soto, Bernat, Serrano (Videllet), Àlex, Cantó, Palet, Margal (Martín), Sergi i David (Eduardo).

**BALAGUER** **0**

Mora, Ortiz, Luisma (Josan), Claramunt, Fontova, J. Martínez, Dani (Martín), Arilla, Brescó, Franqué (Boté) i Juanjo.

Després de l'esplèndida jornada front el Vilobí la setmana passada, el Balaguer va caure derrotat a Tortosa per 2-0, en un encontre on l'efectivitat dels homes del Balaguer davant la porteria contrària, tornava a marcar límits ben baixos.

Però l'encontre el va poder setenciar en la primera part del partit, ja que va ser de total domini pels homes de Juan Carlos Oliva, els quals van arribar nombroses vegades a l'àrea contrària però sense efectivitat de cara al gol. Per contra el Tortosa se limitava a defensar-se i a llançar pilotes llargs sense perill.

En el primer minut de joc de la segona part, el Tortosa feia un ràpid gol que descentrà per complert els homes de Balaguer, la qual cosa l'aprofitaren els locals per imposar-se en el terreny de joc. Als acabaments del partit, els nervis i el pèsim estat del terreny de joc van poder del tot amb el Balaguer, i el Tortosa que s'havia encoratjat al veure l'estat del seu rival, tornava a marcar en el últim minut del partit sentenciant l'encontre.



**JVM&JOU**  
**PINTOR**  
**LACATS I VERNISATS**  
(portes, mobles, fusteria)  
**RETOLACIÓ**  
TALLER: SANT DIEGO DE CALIFORNIA, 13/15  
TEL: 460600 / 445166 BALAGUER

**Pintura en General**

CLASSIFICACIÓ	J	G	E	P	GF	GC	PUNTS
Santboià	16	11	1	4	33	22	34
Tàrrega	16	7	8	1	32	14	29
Tortosa	16	9	2	5	31	22	29
Roda de Berà	16	8	4	4	31	27	28
Europa	16	7	5	4	33	23	26
Palamós	16	6	7	3	28	18	25
Mataró	16	7	3	6	26	27	24
Premià	16	6	5	5	25	23	23
Vilobi	16	6	4	6	27	23	22
<b>BALAGUER</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>
Cerdanyola	16	5	6	5	19	16	21
Granollers	16	4	8	4	20	21	20
Girona	16	4	6	6	17	23	18
Banyoles	16	5	3	8	19	28	18
Júpiter	16	4	5	7	26	27	17
Rubí	16	3	8	5	19	21	17
Sants	16	4	5	7	14	24	17
Horta	16	4	4	8	15	24	16
Igualada	16	4	2	10	25	41	14
Guixols	16	2	6	8	14	29	12

### PROPERES JORNADES

17a JORNADA / 10-12-95

Tàrrega-Europa

Premià-Vilobi

Granollers-Tortosa

**BALAGUER-Rubí**

Mataró-Roda Berà

Sants-Cerdanyola

Horta-Santboià

Palamós-Júpiter

Igualada-Guixols

Girona-Banyoles

18a JORNADA / 17-12-95

Girona-Europa

Vilobi-Tàrrega

Tortosa-Premià

Rubí-Granollers

Roda Berà-BALAGUER

Cerdanyola-Mataró

Santboià-Sants

Júpiter-Horta

Guixols-Palamós

Banyoles-Igualada



## Per posar-te en forma...

Gimnàstica de Manteniment • Culturisme

Servei de Sauna (una per vestidor)

Servei de Solàrium i Banya d'Hidromassatge

C/ Urgell, 68 • Tel. 4510 93  
25600 BALAGUER



TOT PE  
ENDU  
ENTREPAN  
BAGUETE  
TORRADE  
PIZZE  
AMANIDE  
PATATES XIP



C/ Sant Lluís, 10 • Tel. 44 57 18 • 25600 BALAGUER

## Futbol Base del CF Balaguer CLASSIFICACIONS I RESULTATS

CATEGORIA	RESULTATS	LLOC	PUNTS
JUVENIL A			
Jornada 26-11	Balaguer-2 / Bellcairenc-2	2	26
Jornada 3-12	Balaguer-3 / Pardinyes-0		
JUVENIL B			
Jornada 26-11	Balaguer / Oliana (suspès)	9	10
Jornada 3-12	Térmens-2 / Balaguer-2		
CADET A			
Jornada 26-11	Esc. Urgell / Balaguer (suspès)	9	9
Jornada 3-12	Descansa		
CADET B			
Jornada 26-11	Oliana-8 / Balaguer-3	12	8
Jornada 3-12	Balaguer-2 / Juneda-4		
INFANTIL A			
Jornada 26-11	Balaguer / Tàrrega (suspès)	6	19
Jornada 3-12	Garrigues-2 / Balaguer-3		
INFANTIL B			
Jornada 26-11	Jov. Ponsicana-5 / Balaguer-0	8	11
Jornada 3-12	Térmens-0 / Balaguer-6		
ALEVÍN A			
Jornada 26-11	Bellpuig-2 / Balaguer-2	7	11
Jornada 3-12	Balaguer-2 / Tàrrega-0		
ALEVÍN B			
Jornada 26-11	Balaguer-3 / Tàrrega-3	10	16
Jornada 19-11	Jov. Ponsicana-1 / Balaguer-6		
BENJAMÍ			
Jornada 19-11	Balàfia-1 / Balaguer-5		

## Bàsquet • 3a Catalana Preferent

Jornada del 25 de novembre

**BALAGUER** 83

**SANT ANDREU** 62

Després d'aquesta victòria el CB Balaguer segueix al cap devant de la classificació, tot i que no van fer un partit massa vistós. Els de Balaguer malgrat el seu joc lent van aconseguir la victòria, amb una primera part aborrida i una segona on van premer l'accelerador per tal de sentenciar el partit. Destacar en aquest partit l'actuació del pivot Oriol Caselles que va anotar 25 punts.

Els anotadors per part del CB Balaguer foren: González (12), M. Pastor (2), Betbesé (4), R. Rúbies (10), Caselles (25), C. Pastor (2), Ibars (7), Marvà (8), Solis (10) i Jiménez (4).

Jornada del 2 de desembre

**CB SÚRIA** 10

**CB BALAGUER** 8

Aquest partit es podrà qualificar com el pitjor que l'ha jugat aquesta temporada el CB Balaguer. En cap moment van ficar per davant en el marcador i en els llençaments exteriors van estar molt desencertats. Per contra, els de Súria feren un gran partit amb un gran percentatge d'efectivitat en els seus llençaments. Esmentar la duresa de la defensa del Súria i l'actuació molt permisiva dels àrbitres.

Els anotadors per part del CB Balaguer van ser: Marvà (1), González (9), Caselles (12), Solis (15), R. Rúbies (19), Betbesé (1) i Jiménez (6).

## Bàsquet • Sènior Femení

Jornada del 25 de novembre

**CB LA SELVA** 47

**CB BALAGUER** 54

L'equip sénior femení de Balaguer encara no coneix el que és la derrota en aquesta temporada, i ho van tornar a demostrar en la pista de la Selva del Camp. No van jugar per lesió les pivots Lidia Ibars i Rosa Solé, i l'aler Tere Rodríguez va fer una gran actuació amb 24 punts.

Els anotadors foren: Garcia (8), Ibars (12), Bruna (9), Sánchez (31), Solé (9), Rodríguez (12), Ribes (4), Puyal (2), Santamar (2) i Bergadà (2).

Jornada del 18 de novembre

**CB BALAGUER** 93

**HOSPIT. DE L'INFANT** 24

Nova victòria de les femení del CB Balaguer que va jugar un gran nivell tant ofensiva com defensivament. Destacar la gran actuació de Cristina Sánchez amb 31 punts, però sense resultats mèrits a la resta de jugadores.

Els anotadors foren: García (8), Ibars (12), Bruna (9), Sánchez (31), Solé (9), Rodríguez (12), Ribes (4), Puyal (2), Santamar (2) i Bergadà (2).

Jaume Roigés i Bonet



ARRIBEN ELS REIS

UN MUNT DE NOVETATS EN JOGUINES

BICICLETES I COMPLEMENTS

C/ del Pont, 7-13 • Tel. 44 51 36 • BALAGUER

# MULTES

NO PAGUI SI NO HI ESTÀ CONFORME !!  
**Tel. 23 06 90**

GESTIÓ DE SANCIONS, S.L. Rambla Ferran, 21 2º A -LLEIDA-  
 NO CUSUMEIXI BECUDES ALCOHÒLICQUES, NI ABANS NI DURANT EL VIATGE  
 GIRONA - BARCELONA - LLEIDA - TARRAGONA - SARAGOSSA - MADRID

## Desembre mullat pel CEN Balaguer

El CEN Balaguer afronta competicions importants durant aquest mes de desembre.

En primer lloc, el passat dissabte dia 2 es va celebrar a les instal·lacions del CN Mollerussa els "Jocs Escolars de Catalunya - Eliminatòries del nedador complert i fons" que inclou les edats escolars següents: Masculins anys 85, 86, 87 i 88 i Femenis anys 87 i 88. Aquesta competició és la primera de les dos jornades que es realitzaran i posteriorment els millors temps de les 4 províncies participaran a la final de Catalunya.

Els nedadors destacats de la competició van ser en Óscar Ossorio i Eduard Garcia (85), Albert Barri (86), Miquel Balaguer, París Baró, J. Manel Altisen, Arnau Grifò, Mariona Rubies i Maria Luengo (87), Gerard Himbernon, Marc Guiro, Ariadna Rubio, Arnau Vilaseca, Javier Luengo i Daniel Luengo (88). Afalta dels resultats oficials, podem dir que molts d'ells van guanyar les seves respectives proves.

Per altra banda, entre els dies 8, 9 i 10 de desembre (encara falta concretar exactament quin dia serà), es celebrarà a la piscina dels Camps Elisis de Lleida, el "Torneig Delegació" on competiran les categories d'edat I i II, Junior i Absoluts.

Aquesta competició té un al·lcient afegit, ja que la nostra nedadora Cèlia Camarasa, intentarà realitzar la marca mí-



Celia Camarasa

nima pels campionats de Catalunya d'hivern Junior, en la prova dels 50 metres lliures; marca que davant l'última competició realitzada el mes de novembre a Lleida, se li va resistir per molt poc, ja que va realitzar un temps de 30 segons i 56 dècimes, sent la mínima B de 30 segons i 50 dècimes.

Cal recordar que aquesta nedadora en els passats campionats de Catalunya d'Hivern, va quedar la vuitena de Catalunya, i per tant li desitgem molta bona sort en aquesta propera competició.

## Nit de l'Esport

Com tots saben, el passat divendres dia 1 de desembre, es va celebrar la "Nit de l'Esport" a Balaguer. Per part del nostre Club de Natació, els nedadors representants van ser l'Helena Garcia i en Joan Feliu. Felicitats a tots dos.

David Pifarré i Mata

# Serveis

## TELEFONS ÚTILS

BALAGUER	CAMARASA
AJUNTAMENT	44 52 00
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53
GUÀRDIA URBANA	44 52 00
CONSELL COMARCAL	44 89 33
BOMBERS	44 50 80
CAP II	44 62 28
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14
INSTITUT NACIONAL	
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13
CREU ROJA	44 57 96
RENFE	44 55 03
ALSINA GRAELLS	44 54 76
TAXIS PÚBLICS	44 50 22
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42
ESGLÉSIA EVANGÈLICA	
PENTECOSTAL	44 59 96
L.N.E.M.	44 53 16
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86
	44 57 15 - 44 58 29 - 39 08 62
FUNERARIA PERE BUCHACA	44 67 72
	45 09 95
CORREUS	44 58 26
JUTJAT N. 1	45 13 53 - 45 13 83
JUTJAT N. 2	45 11 62 - FAX 45 06 74
GROC	44 82 73
BELLCAIRE D'URGELL	
AJUNTAMENT	58 60 05
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16

## HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.46	08.19	08.30 (1)	09.04
13.52	14.23	09.35 (2)	10.09
19.26	19.55	13.10	13.44
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04 (1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/V, 1/V del 95.	
10.09 (2)	11.35	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/V, 1/V del 95.	
13.44	15.15		
21.49	22.45		

## HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	
06.10	BARCELONA	feiners	feiners de diumens
18.50	"	diumenges	a divendres (Juliol i Agost NO)
07.30	TÀRREGA	feiners *	diari
12.00	"	dissabtes feiners	
14.40	"	feiners, dissabtes NO *	
* enllaç amb Barcelona			dijous, dissabtes feiners
07.48	LLEIDA	feiners	14.06 PONS dimecres i divendres
07.55	"	feiners i festius no dium.	17.09 ESTERRI D'ÀNEU feiners
09.15	"	feiners	13.17 AGRAMUNT feiners
10.54	"	diumenges	19.47 " feiners, dissabtes NO
13.30	"	feiners del 1/10 al 15/6	13.30 ÀGER dissabtes feiners
		i de diumens a divendres	del 16/6 al 30/9
15.15	"	feiners dissabtes NO	feiners de diumens a divendres de l'1/10 al 15/6

## FARMÀCIES

BALAGUER	CASTELLÓ DE FARFANYA
F. ALDAVÓ - P. Estació, 10	ARASA PLA, G.
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	LA SENTIU DE SIÓ
F. PUIG - S. Jaume, 2	MONTSERRAT MIRATS
F. SALA - P. Mercadal, 38	OS DE BALAGUER
BELLCAIRE D'URGELL	MELER GROSÉD, RAUL
JOSEP BRUFAU	VALLFOGONA DE BALAGUER
CAMARASA	AIGUABELLA ALENTA, G.
GASPAR OSPITAL	42 81 36
	43 21 51



**FARRE**  
 SANITARIS | CERAMIQUES

URGELL, 39 • TEL. 44 57 65 • FAX 44 50 72  
 2 5 6 0 0 B A L A G U E R ( L L E I D A )

**PORCELANOSA  
 VENIS  
 GAMA - DECOR  
 SYSTEM - POOL**

# Anuncis breus

**Es ven** pis semi-nou de 120m<sup>2</sup> al c/ Urgell. 2 banys, calefacció i aire condicionat. Preu a convenir. Interessats trucar al tel. 908-490534.

**Es lloga pis.** Es ven: FaxSHARP: 35.000 ptes. Estufa de querosé (1 any antiguitat): 50.000 ptes. Estanteries metàl·liques i utensilis autoservei d'alimentació. Tel. 450493.

**OCASIÓ.** Venda de caseta moblada al c/ Lleida de Balaguer, rodejada de jardí. 7 millions d'entrada i 180 quotes de 94.500 ptes. Raó tel. 450555.

**Se vende piso en el Barri Nou,** 3 dormitorios, cocina, comedor y cuarto de baño. Totalmente reformado, con acumuladores de calor. Precio: 2.900.000 ptes. Interesados llamar al telf. 446046 - 447206.

**Es ven CASA-JARDÍ** per estrenar, de 300m edificats. Garatge 5 cotxes, 5 habitacions, vitroceràmica, Bomba de calor, tot qualitat extra, 50m de jardí. Zona tranquila. Preu ajustat. Interessats trucar al tel. 448085.

**Se vende YAMAHA VIRAGO** 1100. L-U, con accesorios. Perfecto estado, ruedas nuevas. Tel. 447394.

**Es ven:** R-19 RTI 1,8i, L-V. ABS, A.A., instal·lació telèfon "mans lliures", compact disc. Impecable. També es ven R-21 GTX 2.0. L-P. ABS, A.A., totalment equipat i en perfecte estat. Interessats trucar en horari comercial al tel. 445844.

**Es ven** parcel·la de 1000m<sup>2</sup> amb instal·lació de llum i aigua. Interessats trucar de 2 a 7 de la tarde al tel. 445176.

**Es ven** terreny a Balaguer, al carrer Ponent. Ideal per a vivendes unifamiliars. Interessats trucar al tel. 450555.

**Es ven** nau industrial al Polígon Camp Llong, de superficie construïda 350m<sup>2</sup>. Interessats trucar al tel. 450555.

**Es ven** casa de 3 plantes al c/ Miracle. Bon estat. Raó tel. 450555.

**Venda de pis nou de 90m<sup>2</sup>** al c/ Almatà. Preu: 9.700.000 ptes. Interessats trucar al tel. 446011.

**OCASIÓ:** SEAT IBIZA 1.5 GLX. L-L. Spoliers, fars "largo alcance", tanca centralitzada, alçavidres elèctric, luneta solar, etc. Preu: 350.000 ptes. Interessats trucar al tel. 448273, preguntar per Sisco.



# Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos • Tel. 44 79 58  
BALAGUER

Compres, lloguers i traspasos de béns immobles rústics i urbans

**Empresa sector construcción ubicada en la zona de la Noguera, precisa 2 encargados, 5 peones y 5 aprendices. Incorporación inmediata y alta en Seguridad Social.**

Enviar referencias y teléfono de contacto, al Apartado de Correos número 742 de Lérida.

Se remunerará según valía de los candidatos.

**Es ven moto GILERA 200 TRAIL.** Matrícula L-M. Refrigeració per aigua, encés elèctric. Bon estat: 160.000 ptes. Interessats trucar al tel. 448273, preguntar per José Luis.

**Es ven pis al C/Jacint Verdaguer** de 90m<sup>2</sup>. Ascensor, calefacció. Molt bon estat. Interessats trucar de dimarts a dissabte en horari comercial al tel. 448374.

**Compro pis de segona mà a la part nova de Balaguer.** No importa estat. Pago al comptat. Interessats trucar al tel. 448012-450249.

**Es lloga botiga** a la Pl. del Pou, núm. 10 de Balaguer, totalmente equipada. Interessats trucar al tel. 447643.

Se alquila o se vende piso en la c/Jacint Verdaguer, de 124m<sup>2</sup>, 4 hab., 1 WC, 1 baño, 3 balcones, calefacción, ascensor y extras. Interesados llamar de 2 a 4 o noches al tel. 448541.

**Es traspasa** negoci comercial (Carnisseria) en plena activitat. Interessats trucar al migdia o a la nit als tels. 447549 - 450085.

**Es ven / es lloga** pis al c/ Barcelona de 103m<sup>2</sup> útils. Calefacció i ascensor. Opció a parking individual. Interessats trucar al tel. 451231.

**Anuncis Breus** en la revista GROC: Dossier P&M, Pl. Pau Casals, 1 bis de Balaguer. Si voleu més informació truqueu al tel. 448273.

Tel. 45 14 30

# Finques planes

Pare Sanahuja, 12 baixos • Tel. 451430 Fax 451431 • 25600 BALAGUER (Lleida)

## PARCEL·LES:

- Hostal Nou, 500m<sup>2</sup> edificables, amb projecte inclòs. Preu: 4.500.000 ptes.
- Urbanització Sant Miquel (La Sentiu), 400m<sup>2</sup> edificables. Piscina i local social comunitari. Preu: 1.500.000 ptes.
- S. Llorenç Montgai, 3.700m<sup>2</sup> Preu: 3.300.000 ptes.
- Camí de la Safyc, 2.400m<sup>2</sup>. Preu: 1.650 ptes/m<sup>2</sup>.
- CONSULTI'NS, TENIM DIFERENTS OPCIONS, COMPRO DE TERRENY VALLAT IDEAL PER EDIFICAR/OLLOC D'ESBARJO.

Pis en venda al c/ Sant Crist, 175m<sup>2</sup> 5 hab., 2 banys, complerts, traster, calefacció i aigua centralitzada. Exterior.

Pis en venda a l'Aviga: Pere III, 195m<sup>2</sup>, 5 hab., 2 banys, parking tancat de 30m<sup>2</sup>, pre-instal·lació musical, aigua calenta i calefacció centralitzada.

Casa en venda al Casc Antic, 3 plantes, calefacció gas-oil, 5 hab., 2 banys, traster, gran terrassa, celler i garatge.

LOCALS COMERCIAL EN RÉGIM DE LLOGUER O VENDA EN DIFERENTS PUNTOS DE BALAGUER.



A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila

# FINQUES TORRENTÓ

C/ Sant Jaume, 15  
Tel. 44 55 61 -  
Balaguer

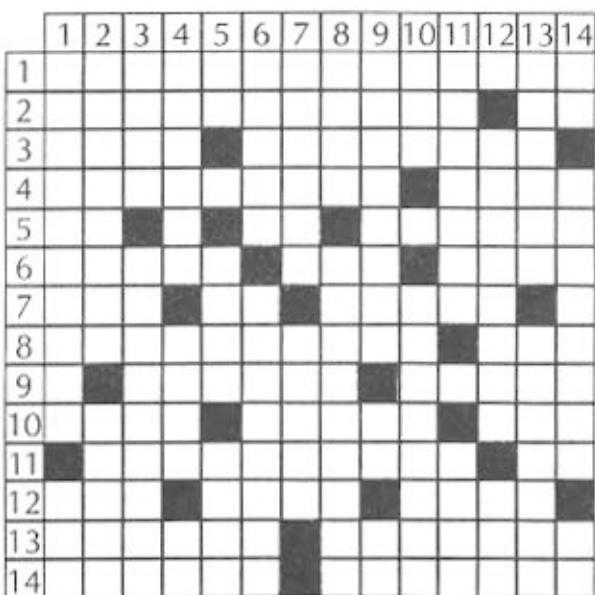
## EN VENDA

- Pis al c/ Girona. Bon preu.
- Al c/ Urgell, pis de 3 dormitoris, cuinamenjador, foc a terra i ascensor. Bon preu i facilitats de pagament.
- Pis al C/ S. Josep de Calasanç, 3 hab. dobles, moblat i amb electrodomèstics semi-nous.
- Pis al Pere III. Gran menjador amb sala d'estar, espaisa cuina, 2 banys, 2 terrasses, etc.
- Pis al c/ Sant Crist, 150m<sup>2</sup> útils, 5 dormitoris, 2 banys, traster, etc.

- En venda dos solars al Secà. Carrer asfaltat amb tots els serveis.
- Pis al c/ Miracle. Molt bon preu. Facilitats de pagament.
- Planta cial. de 160m<sup>2</sup> útils, aire cond., 4 despatxos, sala d'espera, sala de junes molt gran, totes les instal·lacions fetes, etc.
- Pis moblat amb calef. central i ascensor. 4 hab., gran menjador, sala d'estar i 2WC.
- Magatzems i botigues a diverses zones de Balaguer.
- Local en el c/ Portalet, ideal per a gran oficina de serveis, (antic local d'Ibercaja).

# Passatemps

## MOTS ENCREUATS



**HORIZONTALS:** 1-De forma extravagant i original. 2-Forma de vida dels éssers que no necessiten oxigen lliure i obtenen l'energia de reaccions d'oxidació en les quals l'acceptador final d'electrons és la matèria orgànica. Paraula anglesa "dins". 3-Forma prefixada que significa estar faltat d'alguna cosa. Capital de Turquia. 4-Fer agafar una direcció. Repetit, prop d'esdevenir-se alguna cosa. 5-Unitat Interna. La vocal de pal recte. El primer número cardinal. Costum propi d'una tribu. 6-Il·lumina la via pública. Impost del Valor Afegit. Percebo. 7-Antic nom de Tòquio. Article femení. Assenyalar el dia. Matrícula de Tarragona. 8-Discorrer, raonar. Troncs lligats paral·lelament conduïts seguint el corrent d'un riu. 9-Treu el teu. Un tomàquet de certa comarca. Les ferides que no són greus. 10-Cada any l'augmentem. El que fa un locutor de ràdio cada dia. Les tres primeres d'armament. 11-Efluvis. Euskadiko Exkerra. 12-Cuba sense a. El realitzaré de dreta a esquerra. Guardo la camisa en el seu lloc. 13-Individu d'un dels grups gal·la més importants d'Etiòpia que viuen a la zona els llacs del sud d'Addis Abeba. Objecte d'imitació molt utilitzat pels mestres d'escola. 14-Evident, demostrada. Afaitar.

**VERTICALS:** 1-Maties..., famós pintor de Montblanc. Edifici de la Seguretat Social tocant al teatre de Balaguer. 2-Ha passat la cerimònia d'admissió en la comunitat. Li quedarà per pagar una quantitat. 3-Pell d'ovella adobada. Un enamorat de la vida nocturna. 4-La universitat en dóna molta més que pràctica. Una quantitat molt petita de una cosa. SEvilla. 5-Metall heràldic. R. Part del llibre on s'uneixen els fulls. Llac d'Escòcia amb mostre prehistòric inclòs. 6-Pispeu. Enfrontaria. 7-De color semblant al del vori. Illa grega, pàtria d'Ulisses. 8-Malaltia encara incurable. Que conté vanadi. 9-Fet d'haver estat absent del lloc del delicte a l'hora que se suposa que ha estat comès. Satèl·lit de Júpiter descobert per Galileu. Antic sobirà de l'Iran. 10-Acció Social Popular. El principi de riu. Prové d'Irlanda. 11-Matèria lipoide blanca, refringent, que cobreix les fibres nervioses. Consonant que marque les tres en punt. Transpirem d'una manera descontrolada. 12-Espanya. Secreció excessiva de les glandules sebàcies i sudorípares de la pell. SPR. 13-Qualsevol sal de l'àcid nítric. Corona solar. 14-Símbol de la unitat de pes Tona. Condició d'ilota. Poble de l'Alta Cerdanya.

## ENDEVINALLES

- Qui serà la desvetllada si algú ens ho pot dir, dia i nit està estirada i mai no pot dormir.
- Una cosa al-leluia que es fica dins el riu i no es mulla.
- És un gran senyora, verd té el barret i el pantaló marronàs.
- Sóc un vell arrugadet, que si em llençes a l'aigua sempre em poso grasset.
- Dues arques de cristall s'obren i tanquen sense piular.
- Canto a la riba, visc dins de l'aigua, i no sóc peix ni sóc cigala.
- Per l'aire camina per l'aire mor i a l'aire teixeix la teixidora.
- Té les orelles llargues, petita té la cueta i als corralles es cria i a la muntanya té coves.
- Té corona i no és rei, esperons, i no és cavaller; i encara que al camp treballa no guanya cap diner.
- Tots passen per mi i jo no passo per ningú; tots pregunten per mi i jo no pregunto per ningú.



**ZEUS Computers, S.L.**  
C/Sant Lluís, 42  
Tels. 450633 - 451124  
Fax 450633 **BALAGUER**

## GRAN OFERTA EN AMPLIACIONS D'ORDINADORS

- 486DX4 o 100 MHz Local Bus des de 28.000 ptes
- Pentium des de 75.900 ptes
- 4 Mb de RAM des de 22.000 ptes
- CD-ROM Pioneer de 4,4 velocitat o 28.500 ptes
- ... i moltes més ofertes.

**Tenim la solució pel teu equip.**  
**Telefona'n s sense cap compromís.**  
(Ofertes vàlides fins esgotar existències)

## SOLUCIONS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
EL CARRE	EL GALL	LA GRANOTA	ELS ULLS	EL CIGRO	LA ARRBE	EL SOL	EL LLIT	ENDEVINALLES	EL COTILL	LA ARRBYA	EL CIRIC	LA ARRBE	EL SOL
EL CARRER	EL COTILL	EL COTILL	ELS ULLS	EL CIGRO	LA ARRBE	EL ARRBE	EL LLIT	ENDEVINALLES	EL COTILL	LA ARRBYA	EL CIRIC	LA ARRBE	EL SOL
EL CARRER	EL COTILL	EL COTILL	ELS ULLS	EL CIGRO	LA ARRBE	EL ARRBE	EL LLIT	ENDEVINALLES	EL COTILL	LA ARRBYA	EL CIRIC	LA ARRBE	EL SOL
EL CARRER	EL COTILL	EL COTILL	ELS ULLS	EL CIGRO	LA ARRBE	EL ARRBE	EL LLIT	ENDEVINALLES	EL COTILL	LA ARRBYA	EL CIRIC	LA ARRBE	EL SOL

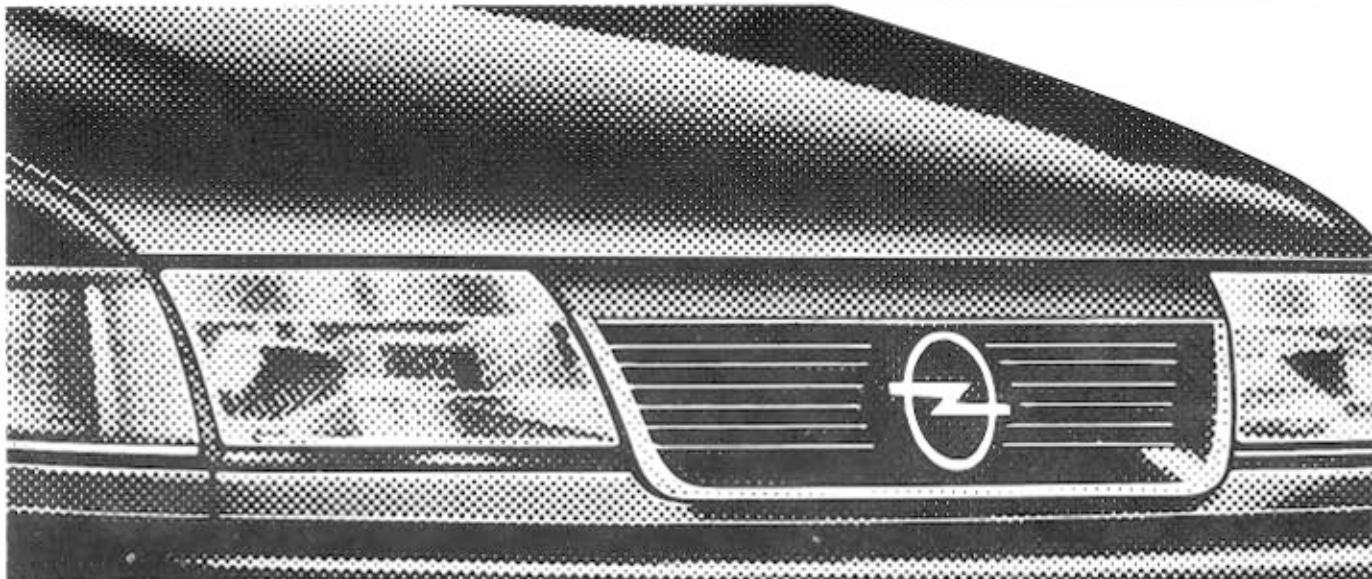
**La Noguera LIMPIEZAS**  
NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,  
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS  
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA  
C/ Balmes, bloc A, 4º - 1º  
Tel. 45 10 64 **BALAGUER**

**RAMON**  
ELECTRÓNICA  
REPARACIÓN VIDEO  
TELEVISIÓN - HI.FI  
C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66  
**BALAGUER**

**PAPERERIA ECUI**  
MATERIAL ESCOLAR  
Llibres de lectura  
Llibres de text  
C/ Barcelona, 38  
Tel. 45 06 30  
**BALAGUER**

**EINA**  
Centre de Referència Escolar  
CENTRE DE REFORÇ  
ESCOLAR  
C/ Barcelona, 36 entrersol 1a  
Tel. 44 79 11 - **BALAGUER**

# DESCUBRA UN SERVICIO UNICO



## OPEL EN BALAGUER ES DIMOSA.

En Dimosa, usted dispone de todo Opel, de todo para su Opel.

Una amplia exposición para elegir su nuevo Opel. Para subir a la Ingeniería Alemana Opel. Con las mejores condiciones.

Unas avanzadas instalaciones de Servicio, con las últimas soluciones para el mantenimiento y reparación de su automóvil, como el sistema

de medición Chief Genesis.

Además cuente con una Flota permanente de Vehículos de Ocación, con una amplia Tienda de Recambios y Accesorios Opel...

Todo en manos de expertos profesionales.

De especialistas Dimosa, especialistas Opel.

**OPEL** 



# DIMOSA

Urgell, 111. Tels. 44 53 60 / 45 01 93  
BALAGUER

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

# Comercial Balaguer, S.A.



Concessionari Oficial Ford  
Ctra. Balaguer-Tàrrega, km. 1,5 • Tels. 445754 - 445219 • 25600 BALAGUER

Taller, Planxa  
i Pintura

Carrosseria  
Autoritzada

## Total Garantia

### en les reparacions

GARANTIA de PER VIDA  
de vehicles Ford.

GARANTIA de PER VIDA en totes les  
en TOTES les reparacions de per vida.  
Recanvis originals i Garantia de per vida.  
reparacions, peces i mà d'obra.

Recanvis originals i Garantia de per vida.

En les reparacions de Planxa i Pintura

I si vostè és propietari d'un vehicle de  
qualsevol altra marca d'automòbils, li  
**GARANTIM LES REPARACIONS.**

ja siguin de taller, planxa o pintura.

Concessionari Oficial Ford



## Venda de vehicles nous

Automòbils  
Vehicles industrials  
Tot terreny 4x4



## Centre d'ocasió

Vehicles d'ocasió amb total garantia